

668824-2026 - Javni razpis

Poljska – Nadziranje gradbenega dela – Pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego przy realizacji inwestycji pn. Okocimskie Centrum Dziedzictwa – rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynków dawnej słodowni i spichlerza

OJ S 188/2026 29/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: CARLSBERG SUPPLY COMPANY POLSKA SPÓŁKA AKCYJNA

E-naslov: info@carlsberg.pl

Pravna vrsta kupca: Organizacija, ki oddaja naročilo, subvencionira regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego przy realizacji inwestycji pn. Okocimskie Centrum Dziedzictwa – rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynków dawnej słodowni i spichlerza

Opis: Zadaniem Wykonawcy będzie nadzór inwestorski nad realizacją zamówienia w formule „zaprojektuj i wybuduj” pn. „Okocimskie Centrum Dziedzictwa – rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynków dawnej słodowni i spichlerza oraz budowa niezbędnej infrastruktury technicznej wraz z budową parkingu” dotyczący następujących branż:

konstrukcyjno – budowlanej, sanitarnej elektrycznej konserwatorskiej

Identifikator postopka: 99d48c93-56fe-4a07-a234-d3ad8bfab734

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71247000 Nadziranje gradbenega dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 71520000 Storitve gradbenega nadzora, 71540000 Storitve gradbenega upravljanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Tarnowski (PL217)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie: 25 000 PLN (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych) Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania Ofertą z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy PZP. Wadium musi obejmować pełen okres związania ofertą określony w SWZ. Pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień składania Ofert. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku formach wskazanych w art. 97

ust. 7 ustawy Pzp. 1.19. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy 78 2360 0005 0000 0045 5030 8217 Danske Bank A/S Oddział w Polsce. Wadium musi wpłynąć na wskazany rachunek bankowy zamawiającego najpóźniej przed upływem terminu składania ofert (decyduje data wpływu na rachunek bankowy zamawiającego). W przypadku wyboru formy niepieniężnej wadium Wykonawca zobowiązany jest wnieść je przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w formie oryginalnego elektronicznego dokumentu wadialnego (np. e-gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej). W przypadku, gdy Wykonawca wnosi wadium w formie gwarancji bankowej, gwarancji ubezpieczeniowej albo poręczenia, z treści tych dokumentów musi w szczególności jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta (banku, ubezpieczyciela, poręczyciela) do zapłaty całej kwoty wadium nieodwołalnie i bezwarunkowo na pierwsze żądanie Zamawiającego stwierdzające, że występuje jedna lub więcej okoliczności wskazanych w art. 98 ust. 6 Ustawy PZP – bez konieczności potwierdzania tych okoliczności oraz być ważne przez okres związania ofertą, określony w niniejszej SWZ. Musi być wykonalne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W przypadku, gdy wykonawca nie wniósł wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium, w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, zamawiający odrzuci ofertę na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Zamawiający dokona zwrotu wadium na zasadach określonych w art. 98 ust. 1–5 ustawy Pzp. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami na podstawie art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, wadium może być wniesione przez dowolny podmiot (podmioty). Z dokumentu wadialnego lub innego dokumentu załączonego do oferty powinno wynikać, w imieniu jakich Wykonawców wadium jest wnoszone. Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, wobec których zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022).

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Podstava wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Korupcija: Przesłanka wykluczenia określona w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Goljufije: Podstawy wykluczenia wskazane w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Dotyczy podstaw wykluczenia wskazanych w: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Przesłanka wykluczenia określona w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Podstawy wykluczenia wskazane w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Przesłanka wykluczenia wskazana w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Przesłanka wykluczenia wskazana w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Sodelovanje v hudodelski združbi: Przesłanka wykluczenia określona w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: Przesłanki te dotyczą: 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art.108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270 277d Kodeksu karnego [przestępstwa wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp);zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary , a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego. 4) podstawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Postawa wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego przy realizacji inwestycji pn. Okocimskie Centrum Dziedzictwa – rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynków dawnej słodowni i spichlerza oraz budowa niezbędnej infrastruktury technicznej wraz z budową parkingu w formule „zaprojektuj i wybuduj”

Opis: Zadaniem Wykonawcy będzie nadzór inwestorski nad realizacją zamówienia w formule „zaprojektuj i wybuduj” pn. „Okocimskie Centrum Dziedzictwa – rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynków dawnej słodowni i spichlerza oraz budowa niezbędnej infrastruktury technicznej wraz z budową parkingu” dotyczący następujących branż: konstrukcyjno – budowlanej, sanitarnej elektrycznej konserwatorskiej Do pełnienia funkcji Koordynatora Zespołu Zamawiający wyznacza przedstawiciela Wykonawcy – Inspektora w branży konstrukcyjno-budowlanej. Adres inwestycji: Brzesko, ul. Browarna nr 40 (słodownia) oraz nr 45 (spichlerz). Działki ewidencyjne nr 2245/2, 2245/7, 2245/3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia, na który składa się Program funkcjonalno – użytkowy Okocimskiego Centrum Dziedzictwa w Brzesku (grudzień 2024, aktualizacja kwiecień 2026) wraz z załącznikami oraz załączniku nr 8 -Projektowane Postanowienia Umowy (PPU) .

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71247000 Nadziranje gradbenega dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 71520000 Storitve gradbenega nadzora, 71540000 Storitve gradbenega upravljanja

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: ul. Browarna 14
Mesto: Brzesko
Poštna številka: 32-800
Podregija države (NUTS): Tarnowski (PL217)
Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 12/10/2026
Datum zaključka trajanja: 31/10/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU:

Program sredstev EU: Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) (2021/2027)

Identifikator sredstev EU: FEMP.07.04IZ.000217/25

Dodatni podatki o sredstvih EU: Zamówienie dofinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 20212027, Działanie FEMP.07.04 IIT Rewitalizacja

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: W ramach kryterium ceny oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku zgodnie z przybliżeniem dziesiętnym ilość punktów wynikającą z działania: $P_i(C) = C_{min}/C_i \times 60$ pkt gdzie: $P_i(C)$ = Ilość punktów jakie otrzyma oferta "i" za kryterium "Cena" C_{min} = Najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert C_i = Cena oferty "i" W kryterium „cena wykonania przedmiotu zamówienia” najwyższą liczbę punktów (60 pkt) – otrzyma oferta tego Wykonawcy, który za realizację całości przedmiotu zamówienia zaproponuje najniższą cenę brutto. Każda następna, oferta o wyższej cenie, otrzyma ilość punktów obliczoną na podstawie proporcji matematycznej. Wszystkie oceny w kryterium „cena wykonania przedmiotu zamówienia” będą wyliczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: doświadczenie koordynatora zespołu

Opis: W ramach kryterium oceniane będzie dodatkowe (wykraczające poza minimalne warunki udziału w postępowaniu określone w Rozdziale III) doświadczenie osoby skierowanej do pełnienia funkcji Inspektora w specjalności konstrukcyjno-budowlanej (Koordynatora Zespołu).

Punkty zostaną przyznane za wykazanie, że skierowana osoba wykonała należycie (zakończyła) dodatkowe usługi polegające na pełnieniu funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego lub kierownika budowy / kierownika robót w branży konstrukcyjno-budowlanej nad inwestycją o wartości robót budowlanych nie mniejszej niż 8 000 000 PLN brutto każda.

Punkty w niniejszym kryterium zostaną przyznane według następującej skali: 0 punktów – Wykonawca nie wykazał żadnej dodatkowej usługi spełniającej powyższe kryterium. 10

punktów – Wykonawca wykazał 1 (jedną) dodatkową usługę spełniającą parametry kryterium oceny ofert. 25 punktów – Wykonawca wykazał 2 (dwie) dodatkowe usługi spełniające parametry kryterium oceny ofert. 40 punktów – Wykonawca wykazał 3 (trzy) lub więcej dodatkowych usług spełniających parametry kryterium oceny ofert. Uwaga: Usługa wykazana na potwierdzenie spełnienia minimalnego warunku udziału w postępowaniu nie podlega punktacji w ramach tego kryterium.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/lisct/ocds-148610-99d48c93-56fe-4a07-a234-d3ad8bfab734>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina, poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/10/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 89 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 30/10/2026 13:15:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: CARLSBERG SUPPLY COMPANY POLSKA SPÓŁKA AKCYJNA

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: CARLSBERG SUPPLY COMPANY POLSKA SPÓŁKA AKCYJNA

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: CARLSBERG SUPPLY COMPANY POLSKA SPÓŁKA AKCYJNA

Registrska številka: NIP: 8690003054

Registrska številka: REGON: 005703108

Poštni naslov: ul. ul. Krakowiaków 34

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-255
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Država: Poljska
E-naslov: info@carlsberg.pl
Tel.: (014) 662 50 00
Spletni naslov: <https://carlsbergpolska.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje
Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrska številka: 5262239325
Poštni naslov: ul. Postępu 17a
Mesto: Warszawa
Poštna številka: 02-676
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Država: Poljska
Kontaktna točka: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań
E-naslov: uzp@uzp.gov.pl
Tel.: 22 458 77 01
Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl>
Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.uzp.gov.pl>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
8f2654f1-ce88-4a4b-828d-46d0ab7b0460-02
Glavni razlog za spremembo
:
Posodobitev informacij

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: bf448799-ab51-4017-86a4-381236f00dfb - 02
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 25/09/2026 17:03:49 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina
Številka objave obvestila: 668824-2026
Številka izdaje UL S: 188/2026
Datum objave: 29/09/2026